Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 61 (1923)
Heft: 8

Artikel: Lo père Cabuse et sè beliet de banqua
Autor: Marc
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-217814

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

61me ANNEE — N° 8. *Fondé par L. MONNET et H. RENOU.* Samedi 24 février 1923.

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : *Suisse,* **un an Fr. 6.—**
six mois, Fr. 3.50 — *Etranger,* **port en sus.**

ANNONCES
30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.
Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

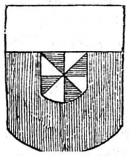
ARMOIRIES COMMUNALES

Buchillon. — Le *Journal de Morges* du 11 juin 1922 donne le dessin des armoiries de cette commune : Sur un fond rouge, deux rames blanches sont posées en sautoir, les poignées en bas, au milieu de la partie supérieure, dans l'angle formé par les « palettes » des deux rames, figure un petit tonnelet, soit « bossaton » ou « barillet » de la couleur des rames. Ces armes indiquent que la navigation est largement pratiquée à Buchillon et le barillet fait allusion à l'eau-de-cerises renommée de la contrée.

* * *

Bonvillars. — Depuis un certain nombre d'années déjà, l'on pouvait voir sur des étiquettes de bouteilles de l'excellent vin rouge que produit Bonvillars, figurer les armoiries des seigneurs de Bonvillars : sur un fond blanc, trois étoiles bleues placées horizontalement et parallèlement au bord supérieur de l'écusson, et sous ces étoiles un sautoir soit croix en X, aussi bleu. Ces armoiries ont été adoptées officiellement en janvier 1923, sauf erreur, et ont été reproduites sur l'un des vitraux du temple paroissial restauré.

* * *



Cheseaux est, on le sait, une commune du cercle de Romanel, au district de Lausanne.

Le *Conteur* a déjà donné des armoiries de cette commune qui n'étaient, paraît-il, qu'un projet formé de l'écu de Lausanne chargé d'une aile noire. Les armes définitivement adoptées ont conservé l'écu de Lausanne, dont le tiers supérieur est blanc et les deux tiers inférieurs rouges ; au centre de l'écu, en lieu et place de l'aile sus-mentionnée *(en abîme* ou *en cœur,* comme disent les héraldistes), figure un petit écusson portant les armes des nobles de Cheseaux : un écu formé de huit triangles blancs et bleus obtenus en divisant l'écu par une ligne verticale, une ligne horizontale et deux lignes obliques, toutes ces lignes se coupent au centre de l'écusson (division nommée *gironné* en blason).

La famille de Cheseaux était déjà connue en 1216. Elle s'éteignit en 1497.

L'avenir de la Suisse, ce sont les enfants.
L'alimentation rationnelle des petits est de la plus haute importance. Qui veut une nourriture douce et substantielle, fortifiant le sang et les os, et servant en même temps de reconstituant, la trouvera dans le CACAO — TOBLER — en paquets plombés. Nouvelle réduction de prix, 25 ct. seulement les 100 gr. (1/4 de livre)

LO PÈRE CABUSE ET SÈ BELIET DE BANQUA

LO pére Cabuse ètâi pegnetta qu'on râtî et suti qu'on renâ. Lè dzein que lo reincontrâvant n'arant jamé supposâ que l'ètâi retso, avoué sè z'haillon de grisetta et sa rouliére rapetachâ. L'avâi dza z'u trompâ bin dâi dzein, mâ nion n'avâi jamé pu lo betâ dein lâo sat à recoulon.

On coup, tot parâi, lo pére Cabuse ètâi grindzo quemet onna ruva de tsè que n'a pas ètâ graichâ du grand teimp. Peinsâ-vo vâi assebin ! On coo de pè lè Velâ, qu'on lâi desâi Counet, lâi avâi veindu on caïon à la fâire d'Ouron et lo caïon ètâi crèvâ trâi dzo aprî. On pouâve pas doutâ de la tîta âo pére Cabuse que Counet savâi prâo que son pouer l'ètâi malâdo et que l'è por cein que lo lâi avâi veindu. L'avâi faliu l'oûre djurâ, sacrameintâ et teimpètâ contre Counet !

— Pesta ! que desâi, mè rondzâ se tè reviro pas lè bouî sein dèvant derrâ ! Sacré racaille de Counet !

Et pu, lo pére Cabuse n'a pe rein mé redèvesâ de çosse. Paô t'itre que s'ein rappelâve pequa.

Ao tsauteimp d'aprî, vaitcé lo pére Cabuse que l'avâi fauta de n'armaille que retorne à la fâire d'Ouron, iô sè trâove justo vè Counet qu'ein avâi justameint iena à veindre, quemet la faillâi âo pére Cabuse.

— Diéro cllia pétaquine ? que lâi fâ.

— Mille franc !

— Mille franc ! Onna râva ! Te n'a pas vergogne de fére cllia câbra mille franc. Onna botassonne qu'a pas mé de lacî que mè. Te m'a dza veindu on caïon crèvâ, te voudrî oncora mè veindre onna tseguelhie de bite mille franc... Serpeint ! T'ein bâillo sat ceint franc !

— Mille franc âo bin rein !

— Rein sarâi dza trâo, d'aprî cein que te m'a fé !

Aprî trâi z'hâore à martchandâ, l'ant tot parâi convenu po houit ceint franc et sant z'u âo cabaret bâire dâi quartette.

Et quinna fèdèrâla ein avant po fini. Lo pére Cabuse quequelhive et l'a faliu que Counet lâi diesse que faillâi s'ein allâ.

— L'è veré que te m'a veindu onna vatse. Diéro dza ?

Counet, que vâi que lo pére Cabuse ètâi sou, lâi dit que l'avant ètâ d'accoo po nâo ceint franc.

Adan, lo pére Cabuse tré son satset, soo dâi beliet de ceint franc et sè met à comptâ :

— Ion, dou, trâi, quatro, cinq, six, sat, houit, nâo.

Counet allâve lè preindre, mâ lo pére Cabuse comptâve adî :

— Dhi, onze, doze... Tant qu'à dize-houit.

— Crâïo que l'è ton compto... Fâ... fâ-mè on reçu. Tè baillo dize-houit beliet de cinquanta franc ! T'î... t'î d'accoo ?

— Oï, que fâ Counet que l'ètâi tot benaise de vère que lo pére Cabuse sè trompâve et pregnâi lè beliet de ceint po clliau de cinquanta, et que lâi fâ un reçu que sè desâi :

Reçu dâo pére Cabuse dize-houit beliet de cinquanta franc, que cein fâ nâo ceint franc, po onna vatse. *Counet.*

Lo pére Cabuse l'a modâ avoué sa modze, mâ l'è bin petout la modze que menâve lo pére Cabuse.

Counet, lî, sè frottâve lo veintro.

* * *

Houit dzo aprî, vaitcé Counet que vint vè lo pére Cabuse.

— Fripouille que t'î ! Valet dâo diâbllio ! Lè beliet que te m'a bailli l'autr'hî sant faux. Tè faut m'ein bailli dâi z'autro âo bin sein la meinta que te fé betâ âo chalver, que fâ Counet.

Et lo pére Cabuse, tot bounameint :

— Montra mè vâi ! que lâi fâ.

— Vouâite !

Lo pére Cabuse bete sè lenette, lè guegne grantenet et repond :

— L'è su que clliau beliet sant dâi faux beliet. Mâ n'è pas mè que tè lè z'è baillî. Te n'a min z'u de beliet de ceint franc de mè, mâ bo et bin dâi beliet de cinquanta franc ! Vouâite pî lo reçu ! L'è su que se t'avé bâillî dâi beliet de ceint franc, ne t'ein aré bâillî que nâo !

Crâïo que se Counet n'avâi pas z'u pouâire de payî lo pére Cabuse po bon, stisse l'arâi ètâ ètrangllîâ. *Marc à Louis du* Conteur.

LES RÉPLIQUES DE CES DAMES

NOTRE spirituel et malicieux collaborateur, André Marcel, a le don précieux de stimuler la verve de nos aimables lectrices. Nous avons reçu de nombreuses réponses rimées au dernier article en vers de lui, que nous avons publié, intitulé : « Monsieur se lamente », Nous ne pouvons reproduire d'affilée toutes ces réponses, il faut faire la part de chacun et de tous les sujets. Nous en publierons une de temps en temps. En voici une seconde :

MADAME SE LAMENTE

Réponse à M. André Marcel.

Jadis, lorsque tu m'appelais
(Très peu avant qu'on se marie),
Ta voix était douce, tu sais,
Car tu me disais : « Ma chérie ».

Maintenant, tu parles plus fort,
Et souvent avec brusquerie,
Ta voix n'a plus aucun transport
Quand je l'entends crier : « Marie ! »

Jadis, lorsque tu m'embrassais,
Toujours sans que je le réclame,
Cela me faisait chaud, tu sais,
Bien chaud aux yeux, au cœur, à l'âme.

Maintenant, tu n'embrasses plus,
Sinon à mon anniversaire ;
Tu dis, voyant mon air confus :
« On a bien d'autres choses à faire ! »

Jadis, tu m'apportais des fleurs,
Car tu n'étais pas économe ;
Cela mettait de la fraîcheur
Et des parfums dans notre home.